



aaf 0037

15/2/16/6

El Regional, supl. Logroño
FERIA DEL LIBRO · LUNES 13 DE FEBRERO DE 1989 · 3

Afirma el escritor Manuel Cabrera:

'Mi obra es la llave para penetrar en 'Don Quijote''

"Yo soy «cervantista» desde el mismo momento que llegó «Don Quijote» a mis manos, y ahora me he sentido motivado a escribir un libro, porque realmente, como lo dice el título de mi obra sentí «El Embrojo del Quijote», expresó a «El Regional» el escritor y poeta Manuel Cabrera, socio del Círculo Literario «Carlos Monda-Cortés».

«Tuve una profesora de castellano - recuerda - que sólo aceptaba como clásico al «Mio Cid»; y vela como mis compañeros de estudios sufrían cuando tenían que verse obligados a leer a «Don Quijote», porque no tenían ninguna motivación, introducción a los secretos de su lectura, porque esta obra es un libro hermético. Hay que descubrir la llave para develarlo».

– ¿Significa que su «embrojo» es la llave que calza exacta para abrir el libro de Cervantes?

«En efecto. Es la llave; y lo digo al final de mi libro: «Si el lector aquel que abrorece el libro - porque no lo comprende y nunca pudo o no quiso leerlo hasta el final - plena ahora distinto, habré cumplido mi propósito, porque ese lector ya no será el mismo que comenzó a leer este trabajo. Conocerá un poco más de sí mismo y habrá comprendido que «El Quijote» es como un larga galería de espejos donde se verá reflejado desde todos los ángulos, con sus virtudes y defectos: una galería que es necesaria recorrer, de vez en cuando, para no olvidar que tenemos mucho que corregirnos, porque corrigiéndonos, corregiremos al mundo».

– ¿No sólo en la técnica del lenguaje que puso Cervantes en su obra está lo esencial?

«Opino que más allá de la técnica del lenguaje, de lo gramatical, es un verdadero tratado de la vida de nosotros: en el Quijote estamos retratados todos. El que logra penetrar en el libro, y esa es la función que tiene mi ensayo, va a entender que es una obra de sabiduría total».

– ¿Paso a paso va identificando al lector con el personaje?

«Por supuesto... Desde un comienzo, cuando dice «en un lugar de La Mancha, de cuyo nombre no querlo acordarme», ya surge la primera metáfora, porque to-

En el Quijote estamos retratados todos nosotros, expresó Manuel Cabrera a «El Regional».



dos tenemos una Mancha en la vida, y muchas tal vez, de la cual no queremos acordarnos. Hay bastante que decir del libro, y eso lo explico en parte en mi libro. La obra de Cervantes tiene numerosos personajes y situaciones y cada uno de ellos nos representa, ya sea en nuestra infancia, juventud, madurez, vejez o muerte, como también en cada una de nuestras inquietudes, ambiciones, ideales, penas y alegrías.

Allí está, por ejemplo Dulcinea. Todos tenemos una Dulcinea, y como lo digo en mi libro, ella existe, afortunadamente, pero sólo una vez se cruza en nuestro camino y para verla y para que no se nos vaya, hay que buscárla con los ojos del alma, con los ojos del niño que ocultamos en nuestro interior, porque esos están limpios de toda impureza y son los únicos que pueden mirarla y admirarla. Don Quijote sufrió por nosotros y nosotros somos Don Quijote. En esto está encerrado todo el secreto de nuestra felicidad y de nuestra amargura», nos dice Manuel Cabrera al referirse a su obra - «Ensayo»-, que es una introducción a la simbología del Quijote, como recalca finalmente: «Ha sido escrito especialmente para el alumno de enseñanza media, lo que no impide que sea útil a todo lector, preparándolo para conocer los secretos del libro y gozar de la gran riqueza espiritual que por siglos ha entregado a sus seguidores».

"Mi obra es la llave para penetrar en 'Don Quijote'" [artículo].

Libros y documentos

AUTORÍA

Cabrera, Manuel, 1935-2020

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Mi obra es la llave para penetrar en 'Don Quijote'" [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)